



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer ЗАО "Пожтехника", УНП 300376711.
JSC "Pozhtehnika".

Адрес
Address Республика Беларусь, 210602, г. Витебск, ул. М.Горького, 145.
145, M.Gorky str., Vitebsk, 210602, Belarus.

Изделие*
Product*

Огнетушители углекислотные переносные типов: ОУ-5-ВСЕ «ИНЕЙ», ОУ-5-ВСЕ-ОМ2 «ИНЕЙ».
Код ОКП / ОКПД2: 64 1830 / 28.29.22.110

Portable carbon dioxide fire extinguishers of types: ОУ-5-ВСЕ «ИНЕЙ», ОУ-5-ВСЕ-ОМ2 «ИНЕЙ».
All Russian Products Classification Code / Code 2: 64 1830 / 28.29.22.110

Код номенклатуры **06060900МК**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

П. 5.1.9 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (2020); р. 4.3 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (2020); пп. 2.1, 3.1.1 Главы 4 Международного кодекса по системам противопожарной безопасности (Резолюция MSC.98(73)); Пересмотренному руководству по морским переносным огнетушителям (Резолюция А.951(23)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта.

P. 5.1.9 of Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2020); s. 4.3 of Part IV of Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2020); ps. 2.1, 3.1.1 Chapter 4 of International Code for Fire Safety Systems (Resolution MSC.98(73)); Improved Guidelines for Marine Portable Fire Extinguishers (Resolution A.951(23)); Technical Regulation Concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **26.08.2025**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **26.08.2020**

№ **20.00066.125**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

В.М.Стехович /V.Stehnovich

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

ОУ-5-ВСЕ «ИНЕЙ» / ОУ-5-ВСЕ-ОМ2 «ИНЕЙ»

| | |
|--|-----------|
| 1. Масса заряда, кг / Mass of charge, kg | 5±0,25 |
| 2. Полная масса не более, кг / Full mass not more than, kg | 18 |
| 3. Продолжительность подачи ОТВ, не менее, сек / Discharge time not less than, sec | 8 |
| 4. Рабочее давление, МПа / Working pressure, МПа | 5,8±0,4 |
| 5. Длина струи ОТВ, не менее, м / Extinguishing agent jet length, not less than, m | 3 |
| 6. Диапазон температур эксплуатации, °С / Operation temperature range, °С | -40...+50 |
| 7. Срок службы, не менее, лет / Operating life, not less than, years | 10 |

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия: ТУ РБ 300376711.017-2003 (изм. 12); Сборочные чертежи: ПБАК.634234.013 СБ, ПБАК.634234.042 СБ, ПБАК.635164.056 СБ; Руководство по эксплуатации: ПБАК.634234.013 РЭ; Программа испытаний - одобрены письмом РС No. 125-318-2-176534 от 20.07.2020.

Technical specification: ТУ РБ 300376711.017-2003 (am. 12); General arrangement drawings: ПБАК.634234.013 СБ, ПБАК.634234.042 СБ, ПБАК.635164.056 СБ; Operation manual: ПБАК.634234.013 РЭ; Testing program - were approved by RS letter No. 125-318-2-176534 of 20.07.2020.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.00065.125 от 26.08.2020
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения

Application and limitations

Для тушения пожаров классов В, С, Е (электроустановки под напряжением до 10000В).

For extinguishing the fires of В, С, Е classes (suitable for use on live electrical equipment up to 10000V).

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

С - Свидетельство (ф. 6.5.30) или СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) или МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2).

C - Certificate (f. 6.5.30) or СЗ - Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) or Agreement on Survey is available or МС - The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

